

En toda España. . . 1'50 ptes. al año
Extranjero. . . 3'00 " " al año
Número atrasado, 10 céntimos
Número suelto, 5 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

Redacción y Administración, Plaza de
Príncipe, 11 y Rampa de la Aba
dancia, 16, teléfonos 20 y 84.
Dirección telegráfica: BIEN - MENOR

DIARIO MONARQUICO (FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873)

AÑO XXVII.

Mahón, miércoles 21 de mayo 1919

Núm. 13.834.

EL Comerciante
o industrial que no anuncie sus productos, no debe quejarse, de que no se fomenten sus negocios; pues sabido es que cuanto mayor es la publicidad, más se vende. El que lo dude, que anuncie durante un mes en este periódico y después compare y se persuadirá de ello.

Plumas stillográficas
de oro garantizado, marca WATERMAN
Depósito exclusivo en Menorca
Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 11.-Mahón

Las negociaciones de paz

El discurso de Scheideman en la Asamblea Nacional

En la sesión de la Asamblea Nacional alemana celebrada en Berlín hace pocos días, el ministro Scheideman pronunció el siguiente discurso:

«La Asamblea Nacional alemana se ha reunido hoy para adoptar, en la hora más crítica de la existencia de nuestro pueblo, la actitud debida frente al inminente peligro que amenaza a nuestra querida patria. Al ver aquí presentes, sentados uno al lado del otro, a los representantes de todas las razas y de las regiones alemanas, los representantes de Alemania, de la cuenca del Saar, de Austria, de la Prusia occidental, de Posen, de Silesia, de Dantzig, juntos con los representantes de las regiones no amenazadas por el enemigo, me siento de corazón unido con la patria en esta hora tan solemne y tan crítica, en la que puede reinar solo un mandamiento: Perteneceemos los unos a los otros; debemos permanecer unidos; somos de la misma carne y de la misma sangre; el conservar la vida de nuestro pueblo, éste y ningún otro es el deber más sagrado para todos nosotros.»

Señoras y señores: El mismo cuadro que ofrecen actualmente nuestros prisioneros de guerra en los campamentos enemigos, es el cuadro exacto de eso que llaman Tratado de paz. Es el cuadro para el porvenir de Alemania: 60 millones detrás de las rejas de las prisiones, 60 millones de esclavos en su propio país, transformado en campamento de prisioneros. No les puedo exponer ahora todos los horribles detalles de este campamento. El enemigo no ha olvidado nada, sino que ha añadido todo lo que se llama destrucción. Permiten que empiece por el exterior de nuestras fronteras. En el caso de ser aceptadas estas condiciones, Alemania perdería todos sus privilegios de los que hasta ahora había gozado fuera de sus propias fronteras. Alemania habría dejado de existir en el extranjero. Pero esto no es todo. Alemania tiene cables, pero estos cables le serán arrebatados. Alemania dispone de estaciones radiotelegráficas. Tres meses después de entrar en vigor el Tratado de paz, estas estaciones solo podrán transmitir telegramas comerciales, pero estando sometidos al «control» de los aliados. Wilson dice en su primer principio que la paz debe ser equitativa y que la participación en la ventaja común debe ser igual. Este es un principio que la Entente quiere realizar hasta en el más pequeño detalle. He aquí lo que resultaría para Alemania con la aceptación de las condiciones de tratado propuesto: Alemania no dispondría de buques, ya que nuestra marina mercante pasaría a manos de la Entente; sin cables, sin colonias, sin establecimientos en el extranjero. Además, Alemania no podría señalar los precios para aquellas mercancías que debería

facilitar como tributo, o sean carbón, artículos farmacéuticos, etc., etc.

Y pregunto yo: ¿Que hombre honrado—no quiero decir alemán, sino solamente honrado—podría declararse conforme con estas condiciones? ¿Qué mano podría firmar semejante Tratado, que nos entregaría a una esclavitud completa? ¿Cómo podríamos permitir que se cortara la única fuente de nuestra riqueza y bienestar que es el comercio con el extranjero, privándonos del rendimiento de los productos naturales, los metales, los carbones de la Alta Silesia, la potasa de Alsacia, minerales de las minas de Saar, las substancias alimenticias de Polonia y Prusia occidental? Todo esto habrá de estar fuera de la línea de nuestras fronteras para que nosotros no podamos ni siquiera aprovechar el producto de los derechos de aduana y si solo pueda ceder en provecho de nuestros enemigos que quieren estrangularnos.

En el interior, todo el producto de los ingresos alemanes se habría de de-

dicar a los pagos en concepto de indemnizaciones, nada para amortizar nuestros gastos de guerra, nada para las viudas de nuestros soldados. ¿Cómo puede imaginarse Francia que nos ha de comprar el carbón a 40 marcos la tonelada para ella venderlo en su país a 100 francos? ¿Haremos de adoptar condiciones tan onerosas de parte de un adversario que sueña con condenar a la muerte a un pueblo grande y honrado? ¿Qué puede ya hacer un pueblo al que se le quita el derecho de hacer contraoferta de sus productos? ¿Es acaso Alemania responsable de todas las pérdidas, de todos los perjuicios sufridos por la Entente y sus aliados? Alemania, por su parte, se compromete a no exigir ni directa ni indirectamente de ninguno de los gobiernos aliados garantía alguna en compensación del posible incumplimiento de este Tratado, y en cambio, los gobiernos de la Entente quieren corresponder a esta nobleza aprovechando todos los medios para aniquilarnos, nos ponen el dogal al cuello y nos condenan a una esclavitud que ha de alcanzar no solo a nosotros, sino también a nuestros hijos y a los hijos de nuestros hijos. ¿Alemania se ha de obligar a cumplir todas las disposiciones que se quieran dictar, de manera que quede asegurada la ejecución del Tratado? Basta ya de condescendencias y humillaciones, procuraremos no excedernos y que no se eternicen las negociaciones, y para ello nuestro empeño ha de ser acomodarnos en la medida de lo posible a nuestra condición de vencidos, pero este tratado en sí mismo es inaceptable, pues implica la muerte de Alemania.

Ante todo—y esto es lo que nos consuela en medio de la turbación a que nos han reducido las circunstancias—, ante todo—repto, confío en que nuestras voces hallarán eco en la Francia socialista, para hacer frente y destruir los planes de esta política chauvinista de violencia. No creo que tras cuatro años y medio de matanzas humanas, se atente de nuevo contra la humanidad. Por lo demás, os agradezco vuestra

buena disposición y os doy la seguridad de que vuestra conducta ha de tener justa reciprocidad. Por de pronto, resuenan ya los ecos de aprobación de parte de muchos de nuestros hermanos de raza y son particularmente consoladores los alientos que recibimos de Viena. Con tal disposición de ánimo como la que tenéis, es imposible que perezca Alemania; su porvenir no puede inspirar más que halagüeñas esperanzas.»

Doctor Vázquez de Parga
DE SANIDAD MILITAR
Cirugía general 606 y 914
Consulta diaria de tres a ocho.
(Los domingos gratis a los pobres).
GRACIA, 66

Política Internacional
Al margen del telégrafo

Continúa la correspondencia entre Clemenceau y el primer delegado de Alemania en Versalles. Las notas que el conde Brockdorff ha enviado al jefe del Gobierno de Francia, relativas a las condiciones económicas del Tratado, pueban una vez más la superioridad de los técnicos germanos sobre los de la Entente en estos problemas. Dichas notas demuestran como alguna de las exigencias y obligaciones que el odio y el deseo de imposibilitar la competencia enemiga ha dictado a la Triple, se contra dicen con otras que contiene el Tratado también. Poco a poco los plenipotenciarios alemanes van poniendo ante los ojos de la opinión imparcial lo absurdo de la mayor parte de las condiciones que la Entente ha acumulado en sus cláusulas pacifistas. Mientras por un lado se exigen del vencido determinados rendimientos, por

COMPRIMIDOS HUIDOBRO

a base de Kola — Coca — Estrignina — Fósforo

Restablece el vigor de los que padecen de postración o debilidad en cualquiera de sus formas.

Fortifica y vigoriza a aquellos cuya constitución se ha debilitado por el trabajo intelectual excesivo, las penas los excesos y la vejez.—Cura la debilidad física y nerviosa, la pérdida de memoria, etc., etc. Ejerce acción directa sobre los centros nerviosos, comunica nueva vitalidad y restablece el vigor mental y físico.

Farmacia de D. Mauricio Hernández.—Prieto y Caules, 36
Laboratorio Huidobro, Cardinal Cisneros, 62. — Madrid

otro se imposibilita el cumplimiento de estas obligaciones con atentados a la potencialidad industrial o del comercio de Alemania.

Y es que, como decimos más arriba, el odio ha cegado a los economistas aliados, y el imperialismo y el afán de reparar botín entre tantos y tantos pueblos como se han reunido para vencer a Alemania, han colaborado además en la redacción de las cláusulas versallescas.

«Sin pararse a estudiar lo que la Prensa de la Entente, falta de todo sentido práctico en esta cuestión, llama lamentaciones de los vencidos, el Consejo de los Cuatro se prepara a lanzar nuevos Ejércitos sobre Alemania, para obligarla a estampar su firma al pie del Tratado en que se piden tantas cosas contradictorias.»

No creemos que sea esta la mejor manera de que el pueblo alemán pueda pagar lo que se le exige.

Por otra parte, en Berlín, la actitud de las masas no es lo más a propósito para que una ocupación militar proporcione normalidades económicas. Así está el caso de Bélgica durante los años de dominio alemán.

Alemania, o mejor dicho, sus técnicos, no hacen literatura literaria y doliente para oponerla a las disertaciones imperialistas del vencedor. Esos técnicos dan razones financieras y hacen observaciones dictadas por el estudio y la realidad de los hechos. Y a eso, no se contesta con cargar

las piezas de metralla y apuntar las ametralladoras.

Las fábricas alemanas producirán lo mismo ocupadas o no por los soldados de Foch. Es decir, seguramente rendirán menos utilidades, por que se desenvolverán con dificultad, estorbadas por las bayonetas.

CRÓNICAS FEMENINAS

Las modas para los niños

Voy a dedicar mi crónica de hoy a hablar de las últimas modas para los niños, segura de que muchas de mis lectoras me estimarán que las indique algo sobre como han de vestir a sus bebés.

En esto como en todo, la moda ha cambiado mucho y lo que antes era lo más elegante se mira ahora con cierto desprecio, sin pensar que lo que actualmente nos gusta nos ha de parecer con el tiempo igualmente cursi.

Veíamos antes a todos los niños con sus vestidos blancos, aunque todos ellos y especialmente las niñas tuvieran seis o siete años; ahora en cambio los trajes blancos han quedado solo para que los usen los nenes recién puestos de cortos, y esto, animado con algún gabancito de punto de media hecho en colores chillones o adornados los trajes con esos graciosos bordados de silueta representando escenas infantiles.

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

Luis Lo acepto.
Eduardo Mañana.
Luis Mañana mismo.
Eduardo A muerte.
Luis Conforme.
Eduardo Ahelo
lavar en sangre la mancha.
Luis El deshonor queda entero no obstante.
(Vase Eduardo)

ESCENA IX

Luis
Esto se complica.
[Se pone el negocio feo]
Esta maldita aventura puede costarme el pellejo.
¿Qué debo hacer? .. ¿Resignarme y doblar dócil el cuello?..
¡Posible... Un matrimonio es un recurso perverso...
[Ser esclavo eternamente]
¿Y de quien sin gran empeño

LO QUE NO CASTIGA EL CÓDIGO

Eduardo
Uñanciano
bondadoso, afable y bueno,
olvidado ya del mundo,
de sus vanidades lejas,
guardaba un rico tesoro,
de más valer, de más precio,
que aquel que concebir puede
el humano pensamiento.
Guardaba una hija que fida,
pura, como el mismo Cleio,
bueno como la esperanza,
y bella como el recuerdo
de los primeros amores.
El anciano quiso un día
en su hogar ceder un puesto,
a cierto noble pariente,
a cierto noble mancebo.
Creyendo que al tener su sangre
también tuviera en su pecho,
un corazón de nobleza
y de virtudes modelo.
Equivocóse el anciano,
que al fin recibe el veneno
el que viboras recoje;
y les da abrigo en su seno.
¡O!, ¡callad!

No interrumpas
que ahora la historia comienzo;
Fingiendo dulces amores

Luis
Eduardo

No gastéis dinero en plantío



Sembrando en Mayo las famosas semillas norte americanas

PAKRO SEEDTAPE

tendréis un nuevo cultivo, que no debe trasplantarse y ahorrando tiempo, hará producir en vuestras Hueras y Jardines

FLORES HORTALIZAS Y LEGUMBRES

de tan altas calidades, que ya no probaréis otras en adelante. Semillas mejores. Germinación más temprana. Gran economía. Eliminación de trabajo. Evita trasplantar y entresacar las plantas.

Representante Exclusivo en Menorca: MARTIN ESCUDERO.-Prieto y Caules, 3 y 5.-MAHON 9-15

En cuanto los niños andan ya se les deja de poner trajes blancos y solo se les hace alguno porque tengan de todo y para que lo mismo que su mamá tenga en su guardarropa alguno de ese color, pero lo más bonito y más de moda son los colores fuertes y combinados unos con otros del modo que más contrasten.

V hay que reconocer que los chiquillos están monísimos con esas lindas trajectos en los que más que en los blancos resalta el buen gusto de la persona que los confecciona.

Para los niños pequeños me parece inútil decir que el talle ha de ser alísimo y el traje exageradamente corto, tan corto que en vez de traje parece una blusa larga, pues apenas les pasa de los muslos. Realmente para hacer un vestido de los de ahora basta con una cuarta de tela porque además de cortos son sumamente estrechos y sin mangas o con ellas cortísimas.

Uno de los modelos más bonitos es de Voile de algodón azul *nattier* con un jaretón ancho abajo botón de oro y de lo mismo el canesú, del que salen unas microscópicas mangas en forma de globo, lo mismo que las de los trajes directorio, y de igual estilo es la capotita que completa esta toilette con la capa azul y el ala y el adorno, botón de oro. Esto de la capota se puede hacer para que la nena tenga de todo, pero ahora en cuanto empieza el buen tiempo todos los chicos deben ir siempre con la cabecita al aire, exceptuando las

horas de sol durante las cuales los sombreros que deben llevarse son de paja o piqué.

El calzado más bonito es el zapato de charol negro completamente escotado y calcetín blanco. Esto para vestir, pues para lo demás van todos los niños sin calcetines y con sandalias.

Para las niñas mayores, ya varía más la forma de los vestidos, pues mientras algunos modelos son de talle alto hay otro en los que el talle descende hasta las caderas, imitando los trajes de señora, pues realmente ahora se visten casi igual unas y otras.

Los trajes de chaqueta vienen mucho ahora para niñas de ocho o diez años completados con unos jerseys de talle muy largo que al quitarse la levita parece que forman con la falda un traje combinado.

En abrigos vienen las mismas formas que para señora, pero en colores muy vivos.

En cuanto a los modelos para niños la moda no ha variado absolutamente nada desde nuestra última crónica en que hablábamos de esto mismo.

LEONOR OLÓZAGA

Dirección y Administración

Explotaciones Rurales

Antonio Mir Llambías

Catedrático de Agricultura

GLOSARIO ESPAÑOL Se reanuda la emigración

Desaparecida la grippe de la mayor parte de las provincias de España y reducida en otros casos a la esporádica, cesan por consiguiente, las causas que impusieron las limitaciones establecidas para la emigración.

Por ello, la «Gaceta» ha publicado una Real orden de Fomento disponiendo:

1.º Que se autorice el embarco de emigrantes por todos los Puertos habilitados de la península de sus Islas, siempre y cuando acrediten aquellos ante los inspectores de emigración mediante certificado expedido gratuitamente por la autoridad local respectiva, que no proceden de pueblos donde la grippe existe en forma epidémica; y

2.º Que así mismo se autorice el transporte de emigrantes en los barcos legalmente dedicados a este servicio admitiendo el número total de los que puedan conducir conforme a su habilitación, quedando por tanto, sin efecto las restricciones marcadas en la Real orden de 10 de Enero último.

Al leer las anteriores disposiciones oficiales se nos anega el alma de pena: Y no es que censuremos al Gobierno, pues éste no puede oponerse a la emigración sino solo encauzarla, dictando leyes que protejan al emigrante y corten los abusos de los modicatos negreros. Es que esas disposiciones nos suenan como si dijese en ellas: ¡Castellanos y Extremeños, Gallegos y Andaluces, Aragoneses y Valencianos, españoles todos, os recordamos que puesto que aquí en el solar patrio, no podeis vivir, tal vez os convenga emigrar a lejanas tierras. Podeis marchar tranquilos y estar allí confiados, pues los miles de hectáreas que hay sin roturar en Galicia y en Castilla, en Andalucía y en la Mancha, en toda España, seguirán yermas y nadie os sustituirá en su laboreo, pues no hay porqué contrariar al señorón que prefiere dedicar sus tierras a cazadores ni a los aficionados a reses bravas, cuya cria ocupa extensísimas dehesas!

¡Qué pena y qué vergüenza! Cuando hay en España, capitales fabulosos hechos con motivo de la guerra, cuando los obreros agrarios piden que se les dé tierra que labrar y cuando hay en España tantísimas tierras sin cultivar, todavía hay que apelar a la emigración.

Si nuestra voz fuese escuchada diríamos a los hijos del pueblo: ¡No, no emigreis. Mirad que si aquí lo pasáis mal allí lo habéis de pasar peor. Que todo eso de acaparar millones es una fábula, pues solo uno por cada cien mil vuelven ricos. Mirad que muchos hermanos vuestros sucumben bajo el látigo del capataz o por efecto de las inclemencias del clima. Mirad que parece que ahora va de veras en España el solucionar los problemas del campo. Mirad que no os conviene iros... ¡Por Dios! ¡No os vayais...!

Y si nuestros políticos quisieran oírnos les diríamos: Venid con nosotros a bordo de un trasatlántico; meditat en lo inhumano que es que esos centenares de familias pobres y extenuadas se expongan a las peripecias de un viaje tan penoso y en las mismas condiciones que si fuesen una piara de irracionales para ir allá a sufrir penalidades sin cuento... vez que así se desangra España... y luego, volved la vista hacia nuestros campos, ved los pintorescos valles gallegos, las ubérrimas vegas andaluzas y valencianas, los feraces campos extremeños y manchegos y ved cuan poco hay en ellos cultivados y que grandes esperanzas se conciben cuando se piensa en que todo el terreno estuviere medido en labor... Y cuando hayais contemplado todo eso decidnos si no ha llegado ya la hora de que os pongais de acuerdo para solucionar los problemas sociales antes que el pueblo prefiera a la emigración quedaría aquí en su casa o en la ajena... ARIEL.

Unión Comercial e Industrial de Menorca

Grupo Fondo de Reserva en formación Se participa a los señores socios que deseen continuar en las listas abiertas para este objeto, que el día 30 del corriente se cerrarán en definitiva dichas listas.

Para detalles y condiciones pueden acudir al local social todos los días laborables de siete a ocho de la tarde.

Siendo este uno de los fines porque se fundó esta entidad, es de esperar de los asociados se apresurarán a inscribirse en defensa de sus intereses.

Mahón 17 mayo de 1919.—P. A. de la J. D.—El Presidente, Domingo Estrada. 23-24 27-29-30

MURCAS Y BABYS GRAN SURTIDO DE JUGUETES Casa Buenaventura



Miércoles 21 Mayo de 1919. — A las 6 y media VERMUT SELECTO con SEXTETO y otra sesión a las nueve y media Estreno de la preciosa comedia en 4 partes de la marca «Tiber Film» de Roma VEINTE DIAS A LA SOMBRA Soberbiamente interpretada por la monísima actriz Diomira Jacobini y los actores Alberto Collo y Polidor. Completará el programa una cinta cómica de gran risa. Sábado.—MADAME FLIRT, por la Hesperia. En breve: IRA (Los siete pecados capitales) por la BERTINI y otras grandes exclusivas

Salón de Moda CINE ESPAÑA

Local ventilado e higiénico, convenientemente desinfectado Acontecimiento artístico Una serie ext. aordinaria La maravillosa cinta dramática

LA SORTIJA FATAL

Interesantísima novela contemporánea adaptada por PIERRE DECOURCELLE. Protagonista la famosa, encantadora e intrépida Perla Blanca

Jueves 22 Mayo de 1919. — Vermouth extra a las 7. Estreno de los capítulos 11 y 12, titulados Una obra maestra — El baile de máscaras Completarán tan atrayente programa escogidas cintas instructivas, panorámicas, cómicas, etc., y el chispeante film

CINE CONSEY

Jueves 19 de Mayo de 1919 VERMOUTH ESPECIAL a las 6 y tres cuartos — NOCHE a las 9 y media

Est eno de la más linda comedia en cuatro partes de la marca «Júpiter» de Torino, interpretada por la conocidísima y afamada actriz italiana Surana Armelle y el popular actor Rodolfi, titulado

MI AMOR

Completará el programa En breve —NOCHE DE TEMPESTAD por Itala Almirante Manzini.—AMOR O JUSTICIA por Louise Glaum, y otras de gran éxito.

Militares

Vigilancia: Oficial 2.º del 63. De orden de S. E.—El Coronel Sargento Mayor, Genaro San Félix.—Rubricado.

Parada Regimiento de Infantería Mahón, número 63. Jefe del día: Comandante de Artillería don José Llanas.

Imaginaría: Coronel de Infantería don Aureliano Uribarry. Hospital y provisiones: Capitán único de Caballería.

Santoral

Santo de hoy.—Santos Victorio, Secundino, Sinesio y Santa María del Socorro. Santo de mañana.—Santos Caslo y Rufino y Santa Rita de Casia.



Vacuna Suiza

Se ha recibido fresca procedente del Instituto de Lausanne. Se recomienda por su pureza alcanzando éxito en todas las vacunaciones. Cos de Gracia, 4. 4 8

Para vender

Lo están los muebles y enseres de una peluquería. Darán razón, Carmen, 8. 7-8

Cocinera o cocinero

que sepa su obligación, se desea en casa particular. Informes en esta imprenta.

Estadísticas

MATADERO

Reses cortadas, con su peso y procedencia, los días que a continuación se expresan: Día 20 mayo 1 ternero, 170 kilos, señor Vinent. 1 idem, 174, noria d'es Cuniet. 1 idem, 101, estancia Turdunell. 1 idem, 156, Antonio Pallicer. 4 carneros, 27, idem. 15 idem, 171, Capifort. 4 idem, 52, se Buveleta. 6 idem, 86, Antonio de ses Cumetas. 4 idem, 50, señor Vinent. 2 cerdos, 35, señor Patricio (Alayor).

Biblioteca de «EL BIEN PÚBLICO»

y con falsos juramentos, logró a la inesperta joven enamorar el mancebo... ¡pues los ojos solo ven deformidades del cuerpo, que a la vista las del alma permanecen en secreto! como reptil miserable que se arrastra por el suelo y que teme aparecer ante los hombres, por miedo, así urdió la torpe trama el infame, consiguiendo robarle al anciano triste su tesoro de más precio, a su hija, cándida y bella... Acabad pronto, os lo ruego. Ahora decid si os extraña mi visita. A pedir vengo que levanteis ese honor arrojado por el suelo. Dad a Emilia vuestra mano como cumple a un caballero. Esperad... ¿Qué reh? Hablaros. Fue: bien, escucho. Pretendo me digais, pues que ya sé de esta venida el objeto.

LO QUE NO CASTIGA EL CODIGO

¿para pedirme... esa honra... quién os ha dado derecho? Eduardo ¿Eh? Luis ¿Qué? Eduardo Un padre (fendido) que teme hablaros y veros, por si contener no puede su enojo. Luis Pues yo contesto a quien en tales asuntos gusta de ser medi-nero, que ni ahora daré mi mano a ese... celestial... portento... por usted tan celebrado... ni jamás dársela debo. Eduardo ¡Don Lu!... ¡Don Lu!... Luis Tenga calma lo mismo que yo la tengo. A más si tanto interés muestra en ese casamiento será que tendrá esperanzas... ¡Infame!... (Levantase amenasándole.) Luis ¡Bl... reponesol! Eduardo Si no pretende a la infame, que tan en cara le ech... : fia lir la cobardía y pues el sílo respato, designe armas, fije hora y le aguardaré.

